

**Bilag 2****Protokol nr. 9***til Konventionen til Beskyttelse af Menneskerettigheder og Grundlæggende Frihedsrettigheder*

Europarådets medlemsstater, der har undertegnet denne protokol til konventionen til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder, undertegnet i Rom den 4. november 1950 (i det følgende omtalt som »konventionen«), og som

er besluttede på yderligere at forbedre proceduren under konventionen,

er blevet enige om følgende:

**Artikel 1**

For de parter i Konventionen, som er bundet af denne protokol, ændres konventionen som bestemt i artikel 2 til 5.

**Artikel 2**

Konventionens artikel 31, stk. 2, skal lyde som følger:

»2. Rapporten skal oversendes til Ministerkomitéen. Rapporten skal også oversendes til vedkommende stater, og hvis den angår en klage, der er indbragt i henhold til artikel 25, tillige til klageren. De pågældende stater og klageren har ikke tilladelse til at offentliggøre den.«

**Artikel 3**

Konventionens artikel 44 skal lyde som følger:

»Kun de høje kontraherende parter, Kommissionen og personer, ikke-statslige organisationer eller grupper af enkeltpersoner, der har indbragt en klage i henhold til artikel 25, er berettigede til at indbringe en sag for Domstolen.«

**Artikel 4**

Konventionens artikel 45 skal lyde som følger:

»Domstolens kompetence udstrækker sig til alle sager vedrørende fortolkningen og anvendelsen af denne konvention, som indbringes for den i medfør af artikel 48.«

delsen af denne konvention, som indbringes for den i medfør af artikel 48.«

**Artikel 5**

Konventionens artikel 48 skal lyde som følger:

»1. Følgende kan indbringe en sag for Domstolen, forudsat at vedkommende høje kontraherende part, hvis der kun er een, eller vedkommende høje kontraherende parter, hvis der er flere end een, er underkastet Domstolens bindende kompetence eller, hvis dette ikke er tilfældet, med samtykke af vedkommende høje kontraherende part, hvis der kun er een, eller af vedkommende høje kontraherende parter, hvis der er flere end een:

- a. Kommissionen.
- b. en høj kontraherende part, hvis statsborger angives at være offer.
- c. en høj kontraherende part, som har indbragt sagen for Kommissionen.
- d. en høj kontraherende part, mod hvem klagen er indbragt.
- e. den person, ikke-statslige organisation eller gruppe af enkeltpersoner, der har indbragt klagen for Kommissionen.

2. Hvis en sag alene er indbragt for Domstolen i medfør af stykke 1. e, skal den først forelægges et udvalg, der består af 3 medlemmer af Domstolen. Som ex officio medlem af udvalget skal sidde den dommer, som er valgt for den høje kontraherende part, mod hvem klagen er indbragt, eller, hvis der ikke er en sådan dommer, en person, som vælges af vedkommende høje kontraherende part, som skal sidde i egenkab af dommer. Hvis klagen er indbragt mod flere end een høj kontraherende part, udvides udvalget tilsvarende.

Hvis sagen ikke rejser noget væsentligt spørgsmål om fortolkningen eller anvendelsen af konventionen, og ikke af nogen